СВОБОДА SVOBODA

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY

РІК LV. Ч. 276. ДЖЕРЗІ СИТІ І НЮ ЙОРК, середа, 26-го листопада 1947. No. 276. JERSEY CITY and NEW YORK, Wednesday, November 26, 1947. VOL. LV.

ТРИ ЦЕНТИ В ЗЛУЧ. ДЕРЖ. АМЕРИКИ ПЯТЬ ЦЕНТІВ ЗАКОРДОНОМ Тел. „Свободи": BErgen 4-0237. — Тел. У. Н. Союзу: BErgen 4-1016 4-0807 THREE CENTS IN THE U. S. of AMERICA FIVE CENTS ELSEWHERE

ВАНДЕНБЕРГ ДАЄ РАДУ ДЛЯ СПИНЕННЯ РУЇНИ ЕВРОПИ

Вашингтон, 24 листопада. — У повному сенаті почалися дебати над наглою допомогою для Европи у висоті $597,000,000. Сенатор Ванденберг, голова комісії закордонних справ, у драматичній промові візвав сенат до негайного ухвалення цієї допомоги. Він остеріг своїх товаришів, що допомога потрібна для спинення руїни Західної Европи, над чим саме працюють завзято комуністи. Допомога є конечна, якщо ця частина Европи має зберегти свободу. Крім того самий інтерес Америки вимагає вислати Европі допомогу для її відбудови. Америка не може втриматися у розбитому світі. Тому саме треба наперед відбудувати Европу і переводити з нею господарські трансакції.

Після промови інші сенатори ставили Ванденбергові запити. Вони були річеві і не виказували ворожнечі. В більшості вони оберталися довкруги однієї точки, а саме, як забезпечитися наперед, щоб допомога не була даремна і щоб осягнула свою ціль. Є повна надія, що сенат прийме законопроект в справі негайної допомоги в середу. У палаті репрезентантів справа ще не є належно підготована, бо там ще панують роздвоєні погляди над нею.

ДАВНІШІ ДОПОМОГОВІ ФОНДИ МАЙЖЕ ВИЧЕРПАНІ.

Вашинґтон. — Президент Труман звідомив конгрес, що ледви $25,000,000 залишилося з фондів, призначених у липні на допомогу Італії, Тріестові, Австрії, Греції й Китаєві. Ці фонди виносили $332,-000,000 і вони були ухвалені окремо від $400,000,000 ухвалених на політичну допомогу Греції й Туреччині. Президент виказав дальшу конечну потребу висилки фондів. Догадуються, що президент оприлюднив ці цифри тому, що в палаті репрезентантів [illegible] внесок, щоб оці $332,000,000 включити до негайної допомоги Европі, яка саме має бути ухвалена.

ЗА ВОЄННІ ПОВНОВЛАСТИ ДЛЯ КОНТРОЛІ ХАРЧІВ.

Вашинґтон. На засіданні буджетової комісії запиталися секретаря хліборобства Андерсона, чи він міг би вияснити, що значать слова президента Трумана про прúділ товарів і їхню контролю, поміщені у його послані при отворенні конгресу. Андерсон сказав одверто, що президент домагається повороту до воєнної контролі, одначе про це скаже в подробицях секретар торгівлі Гариман, коли на нього прийде черга. Андерсон сказав від себе, що треба буде добитися контролі над млинами. З продукованої ними муки треба буде призначити 25% на заграничний експорт.

ДЮІ ЗА ДОПОМОГУ ДЛЯ КИТАЮ ДЛЯ СТРИМАННЯ КОМУНІЗМУ.

Ню Йорк. — Щоб не допустити Китаю під повну залежність і диктатуру комуністів, губернатор стейту Дюї вийшов з домаганням негайної допомоги на такий лад, як це дається Европі. Дюї сказав, що Америка повинна мати закордонну політику „двох океанів". Ці погляди виголосив Дюї в промові на обіді абсольвентів правничого факультету університету Колюмбія в готелі Валдорф Асторія. Дюї обчисляє висоту негайної допомоги на найближчий рік до $250,000,000.

УРЯД ОСТЕРІГАЄ БАНКИ ПЕРЕД УДІЛЮВАННЯМ КРЕДИТІВ.

Вашинґтон. — Три федеральні осторогі вислано до банків, щоб вони були обережні при роздаванні свіжих позичок. Йде головно про те, щоб стримати позички для спекуляцій, на закупно товарів та земельних посілостей. Осторога пішла до конгресу збоку Ради Федеральної Резерви, а просто до банків від Управителів Системи Федеральної Резерви. Така осторога виходить дуже рідко й тому викликала здивування.

ФІЛЬМОВІ АРТИСТИ ОБВИНУВАЧЕНІ В ПОГОРДІ КОНГРЕСУ.

Вашинґтон. — Десять фільмових артистів, які свого часу відмовили своїх зізнань перед конгресовою комісією Неамериканських Діянь, признала палата винна погорди конгресу в отвертім голосуванні. Коли вони стануть перед судом, їх жде кара до року тюрми й до $1,000 грошевої кари.

ГЕН. МЕЙЕРС ПОЗБАВЛЕНИЙ ПЛАТНІ

Вашинґтон. — Команда повітряних сил швидко вирішила позбавити платні й медалів пенсіонованого генерала авіації Бенета Е. Мейерса і поробила підготову, щоб поставити його під воєнний суд. Це сталося тому, що гід час переслухання в сенатській комісії для воєнних дослідів виявилося, що генерал Мейєрс переводив різні фінансові трансакції, які мають характер перекупства й хабарництва. Ціла справа заносить великим моральним брудом, а її подробиці будуть перевірені під час судової розправи.

Почалася Конференція Ради Закордонних Міністрів в Лондоні

ГОВОРЯТЬ, ХОЧА НІХТО НЕ ВІРИТЬ В УСПІХ; НАПРУЖЕНА АТМОСФЕРА ПЕРЕД НАРАДАМИ.

Лондон, 25. листопада. — Сьогодні тут має початися конференція Ради міністрів закордонних справ чотирьох великодержав: Злучених Держав Америки, Великої Британії, Франції і Совєтського Союзу. В конференції беруть участь всі чотири керівники закордонної політики своїх країн; секретар стейту ЗДА, ген. Джордж К. Маршал, секретар закордонних справ Британії, Ернест Бевин, міністер закордонних справ Франції, Жорж Бідо та міністер закордонних справ СССР, Вячеслав Молотов. Першим предсідником конференції має бути Бевин. Перед відкриттям нарад дипломатична атмосфера в Лондоні до краю напружена. Вважається, що конференція, завданням якої є вирішити остаточно справу Німеччини і Австрії, стоятиме під знаком Пляну Маршала, точніше, рятунку Европи для демократії від загрози комуністичного тоталітаризму. Загальне напруження ще збільшують останні комуністичні безпорядки в Італії та Франції, що загрожують громадянською війною в цих країнах. В дипломатичному світі ніхто не вірить в можливість успіху конференції, хоча всі міністри чемно висловлюють свій „оптимізм", щоби бодай цим виправдати свої наради, що їх згори засуджується на невдачу.

„СОВЄТИ ГРАЮТЬСЯ З ВОГНЕМ".

Загально вважається, що лондонська конференція Ради закордонних міністрів може мати рішальне значення для дальших подій в світі, як це ще на весні заявив міністер Бевин. Кожний здає собі справу, що за формальним предметом нарад, іменно Німеччиною і Австрією, криється в цій конференції головна проблема світу, що повстала в наслідок суперечностей між демократичними країнами зі ЗДА на чолі та тоталітарним Совєтським Союзом. В дипломатичних колах Лондону вважають, що остання загроза громадянської війни та комуністичні безпорядки в Італії і Франції були свідомо викликані Москвою з виразною метою розбити американський плян відбудови Европи та саму Лондонську конференцію міністрів. Проте, з американського боку заявляється, що Совєтський Союз в цьому випадку „грається з вогнем" і спровоковані ним події можуть швидко вихопитись зпід його контролі. Стверджується „враження", що Совєтська Росія бореться нікчемною зброєю та підлими засобами, щоб досягнути свою імперіялістичну мету.

ЧОРНІ ДУМКИ ЗА ГАРНИМИ СЛОВАМИ.

Берпосередньо перед відкриттям конференції загальне політичне напруження збільшилося до тої міри, що його можна б „краяти ножем", як висловлюється лондонський кореспондент Ню Йорк Таймсу. Офіціяльно всі є дуже чемні, приязно стискають собі руки та висловлюють оптимістичні надії на „якнайкращі успіхи", але кожний відчуває, що за цею чемністю та оптимізмом криються важкі і чорні думки. Вже заступники міністрів дійшли до такого переконання, як протягом трьох тижнів інтензивних нарад вони не могли встановити навіть формального порядку нарад для конференції міністрів. Справу вирішуватимуть самі міністри на своєму першому засіданні. На тему самих нарад видвигається всілякі здогади, але рівночасно допускається можливість теж радикальної зміни, головно на випадок, якщоб Совєти відступили від своєї дотеперішньої тактики та, зрозумівши вагу положення і загрози ля них самих, пішли на відповідні уступки.

АРМІЯ СОВЄТСЬКИХ „ДИПЛОМАТІВ".

Всі чотири міністри закордонних справ на конференції в Лондоні мають відповідну кількість своїх дорадників, спеціялістів та секретарів і перекладчиків, але жодному не прийшло на думку привозити зі собою цілу армію цих „соратників", як їх привіз Молотов. Совєтська делегація складається аж з 250 осіб, в тому 12 мускулярних енкаведистів, що їх як таких зареєстровано формально, хоча кожному ясно, що кількість большевицьких агентів багато разів перевищує це число. Теж Вишинський в найблищих днях виїжджає з Ню Йорку до Лондону на допомогу Молотову.

БЕЗВИГЛЯДНА БОРОТЬБА АРАБІВ В О.Д. В СПРАВІ ПАЛЕСТИНИ.

Лейк Соксес, Н. Й., 24. листопада. — Більшість арабських делегатів в О.О.Д. сьогодні виявили свою безнадійність в дальшому обстоюванні свого пляну створення з Палестини тільки одної арабсько-жидівської держави, заявляючи, що Генеральна Асамблея „правдоподібно" ухвалить плян поділу країни на дві держави. Досі вони сподівались, що їм пощастить бодай бльокувати рішення, не допустивши до віддання необхідних двох третіх голосів за поділом. Проте, два початкові голосування у відповідному комітеті виявили, що більшість країн висловлюється за поділом. Араби тільки остерігають, що вони не беруть на себе відповідальности за долю одного мільйона жидів, що живуть в їх країнах, побоюючись репресій на випадок, якщоб в Палестині заподіяно будьяку кривду арабському населенню.

Домагається оприлюднення метод, якими Росія ограблює Східню Европу

Ню Йорк, 25. листопада. — На підставі звідомлень у книжці Лермана п. заг. „Російська Европа", бувший підсекретар стейту Сомнер Велес домагається оприлюднення метод, якими Росія ограблює країни Східньої Европи. Лерман, який поїхав до Східньої Европи з ліберальним наставленням, вернувся з неї огірченим після двох літ. Він твердить, що краї, які остають під диктатом Москви, переходять на нужду. На диво, Америка своїми фондами підтримує таку політику. Так, напр. в Югославії втримується армія коштом $210,000,000 річно, а ці гроші прийшли з продажу допомогових матеріялів, постачених з Америки через УНРРА. В Румунії Совєти заграбили матеріяли вартости два більйони долярів, хоч мали дістати лише $300,000,000 відшкодування. З Угорщини стягнули подвійне відшкодування, а в Польщі ще не оцінена їхня грабіж. Велес каже, що комунізм в Західній Европі цілком банкротує і оприлюднення совєтської грабежи допоможе країнам Західної Европи використати Плян Маршала.

КАНАДА ПРИВЕРТАЄ СТЕЛЮ ДЛЯ ЦІН НА КОНСЕРВОВІ ХАРЧІ.

Отава, Канада. — Уряд привернув воєнну контролю цін над харчами, консервованими в бляшаних коробках. Є це в більшості овочеві й ростинні харчі. Уряд заповідає, що мабуть прийдеться теж наложити стелю цін на свіжу городину. Це сталося тому, що серед населення став замітний рух за закупном харчових припасів у бляшанках, внаслідок чого ціни дуже піднеслися. Заповідають теж повне пайкування харчів у недалекій мабутності. Це причиниться до стримання висилки доляра заграницю, як це діється тепер.

АРҐЕНТИНА ШАНУЄ БАТЬКІВ СВОГО НАЦІОНАЛЬНОГО ГЕРОЯ.

Буенос Айрес. — Столиця Арґентини вшанувала батьків свого національного героя, генерала Хосе де Сан Мартін. Тлінні останки капітана Хуана де Сан Мартін і його жінки Ґреґорії Маторас привезено з Еспанії для складення їх в арґентинській землі. Місто було вдекороване святочно, а тисячі народу, разом з президентом Пероном, взяли участь в релігійних богослуженнях і світських церемоніях. Тлінні останки самого генерала Хозе де Сан Мартін, якого називають освободителем, привезено до Арґентини ще в 1880 році і поховано в крипті катедри в Буенос Айрес.

КРІЗА У ФРАНЦІЇ ПРОДОВЖУЄТЬСЯ

Париж, 24 листопада. — Створений бувшим міністром фінансів і тепер премієром Робертом Шуманом новий уряд Франції, що відбув сьогодні своє перше засідання, робить розпачливі намагання вдержати рівновагу в країні, що переживає одну з найбільших своїх внутрішньо-політичних криз. Страйки, викликувані опанованими комуністами професійними спілками, продовжують заливати країну, політичні антагонізми збільшуються і всі побоюються, що в цій напруженій атмосфері в кожній хвилині могла б початися громадянська війна, висліду та наслідків якої годі передбачити. Новий уряд рішив полагодити насамперед справу страйків та задуме в тій цілі піднести заробітну платню, а з нею теж ціни. Екзекутивний комітет Генеральної Конфедерації Праці домагається негайної конференції з новим премієром, видаючи рівночасно відозву до робітників, щоб вони перевели на місцях своєї праці відповідні наради, спрецизували свої домагання та визначили урядові дату 19 грудня, як останній реченець для задоволення цих домагань. Захитане внутрішньо-політичне положення Франції не залишається без впливу й на загальне міжнародне положення, що головно пробивається на конференції в Лондоні.

ЗАЛОМАННЯ КОМУНІСТИЧНОГО СТРАЙКУ В ІТАЛІЇ.

Рим, 24 листопада. — Внутрішньо-політична кріза в Італії сьогодні поважно зменшилася, як зорганізований комуністами політичний страйк промислових і сільсько-господарських робітників в Південній Італії був відкликаний і робітники вернулися до праці. Загальний страйк заломано місцевими договорами з робітниками та загальним зростом протикомуністичних настроїв, що проявилось, для прикладу, в припиненні видавання комуністичної газети в Барі, бо ніхто не хотів її купувати. Теж в північній Італії ліквідується комуністичні страйки й уряд премієра де Гаспері знову починає повністю опановувати положення. Проте, комуністична загроза безпорядків ще далеко не усунена й уряд рахується з усякими можливостями, тимбільше, що італійські, як і всі інші комуністи, діють виразно за чужими вказівками та інструкціями, змінюючи свою тактику та регулюючи свою роботу відповідно до політичних потреб і планів своїх „міжнародних" провідників.

ЧЕРГОВІ ПРОВОКАЦІЇ ЮГОСЛАВІВ ПРОТИ АМЕРИКИ.

Трієст, 24 листопада (ЮП). — Головна Квартира Американської Армії в Трієсті сьогодні повідомила, що югослави схопили чергових 6 американських вояків, що виконували свою службу здовж кордону з Югославією. Це вже другий прикордонний випадок цього роду протягом одного місяця. Югославські власті не відповіли на американське домагання негайного звільнення схоплених, хоча на підставі обопільного договору вони мали б це зробити протягом 24 годин. Американський представник заявив, що справу доведеться скерувати на „дипломатичний шлях".

ВІДВІДИНИ ТІТА В БОЛГАРІЇ.

Софія, 24 листопада. — До столиці Болгарії завтра має приїхати большевицький диктатор Югославії, маршал Тіто, на чолі югославської делегації і тут вже сьогодні ціле місто „потапає" в червоних совєтсько-російських прапорах зі серпом і молотом, а майже на всіх домах повивішувано величезні портрети Сталіна, Тіта, Димітрова та інших комуністичних провідників.

ІРАН ВІДКИНУВ СОВЄТСЬКИЙ ПРОТЕСТ В СПРАВІ НАФТИ.

Тегеран, Іран, 24 листопада (АП).—Іранський премієр відкинув сьогодні як безпідставці" совєтський протест проти скасовання іранським парляментом совєтсько-іранського нафтового договору з 1946 року та обвинувачення, що це є „ворожим актом" проти Росії. В своїй відповіді премієр покликується на свою останню заяву в парляменті, що іранський уряд бажає собі зі Совєтським Союзом добросусідських взаємин.

ЩЕ В СПРАВІ РОСІЙСЬКИХ ЖІНОК АНГЛІЙСЬКИХ ЧОЛОВІКІВ.

Лондон, 24 листопада. — З нагоди приїзду совєтського міністра закордонних справ Молотова на конференцію до Лондону, тут знову видвигнено справу совєтських жінок, що вийшли заміж за британських вояків та яким тепер совєтський уряд відмовляє права на виїзд до Англії. Справа буде знову предметом інтервенції міністра Бевина в Молотова.

ЧЕХИ ДОЖИДАЮТЬ СОВЄТСЬКОГО ЗБІЖЖЯ.

Прага, 24 листопада (ЮП). — Тут дожидають першої посилки совєтського збіжжя для Чехословаччини з пообіцяних 50,000 тон. З цеї нагоди комуністична пропаганда підняла великий галас, цілком промовчуючи, очевидно, факт, що населення в Україні, звідкіль це збіжжя походить, умирає з голоду.

"SVOBODA" (Ukrainian Daily)

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sundays, and holidays by the Ukrainian National Association, Inc. at 81-83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N.J. on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section 1103 of the Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

ПЕРЕДПЛАТА:		SUBSCRIPTION RATES:	
Поодинoке число три центи.		Three cents a copy.	
На рік	$7.00	One year	$7.00
На пів року	$3.75	Six months	$3.75
На три місяці	$2.00	Three months	$2.00
В Джерзі Сіті і Заграницею:		Foreign and Jersey City Rates:	
На рік	$10.00	One year	$10.00
На пів року	$ 5.25	Six months	$5.25
На три місяці	$ 2.75	Three months	$2.75
Число з понеділка (з англійською Частиною):		Monday's issue (with Ukrainian Weekly):	
На рік	$2.50	One year	$2.50
На пів року	$1.50	Six months	$1.50

Classified Advertising Department, 597—7th Ave., New York 18, N. Y. BRyant 9-0582.

За кожну зміну адреси платиться 10 центів.

За оголошення редакція не відповідає.

Адреса: "SVOBODA," P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N. J.

ДЕНЬ ПОДЯКИ

Традиційне, американське свято, „День Подяки", набирає цього року такого особливого характеру, що на нього заздалегідь усі звернули увагу. Цю його особливість можна зясувати коротко так:

Не сміємо засісти до багато заставленого стола, не подумавши передом про голодних; про тих, що в цьому самому часі трясуться з холоду, що в хворобі, нужді. Коли ж хто забув про це, чи своечасно не нагадав собі, так хай залишить при свойому родинному столі одно місце порожнім... Воно нагадуватиме, що тут нема когось такого, що є голодний, нагий, злиднями битий, та якому треба щось вислати з цього багатого стола, якщо Господь має далі благословити цей дім.

Подібною мовою заговорив до американського народу президент Труман. В подібний спосіб написали уже американські часописи. Так теж промовили духовники різних вір. Усі вони закликають нас до подяки Всевишньому не тільки словами, молитвою, але водночас і ділами, жертвами. Усі вони звертають нашу увагу на нужду в Европі, зокрема на страшну зиму, якої не зможуть видержати цього року виснажені довгим недоїданням сотні тисяч европейських скитальців, коли не поспішимо негайно з великою допомогою.

Паломники, які в 1621 році святкували перший День Подяки, радісно дякували Богові за це, що серед трудів і злиднів не згинули і діждались перших жнив. А життя їх було справді дуже важке, злиденне й повне небезпек, так, що не багато з них дожило навіть цього першого Дня Подяки. Багато з них згинули вже в першому році побуту на американській землі з голоду, холоду, хворіб і тих небезпек, що крились у лісах і дебрах, що їх корчували та під урожайну ріллю справляли. Святкуючи вони згадували в першу чергу тих рідних, що впали на самому початку їхнього післанництва. Тому саме справжні американці, що заховують у своїх домах правдиву американську традицію, памятають у День Подяки не тільки за себе, за своє щастя, за свій добробут, але теж і за тих, що торували шлях цему добробутові, хоч самі ним не покористувались. Вони памятають у цей день теж і за тих в Америці і в світі, що в нужді.

Американський добробут окуплений частинно теж і українським потом і українською кровю. Хто хоч трохи обзнайомлений з історією української еміграції в Америці, той знає, скільки то наших людей, прибувших до цеї країни, згинуло в майнах чи при інших тяжких і небезпечних роботах, не діждавшись хоч одного Дня Подяки, цілком так, як це було з багатьома Паломниками, що прибули в грудні 1620 р. до Плімут Рак, в Новій Англії, щоб знайти тут повну свободу, бо властиво її одної вони шукали в Америці. Тому, щасливо святкуючи, згадаймо і за наших „паломників", а память їх вшануймо тими жертвами, до яких закликають нас наші центральні комітети.

Новий ізм: „секуляризм"

На закінчення річної конференції американського католицького епископату в Вашінгтоні, 15. листопада, оприлюднено заяву в справі недомагань теперішнього світу. Заява вичисляє причини теперішнього розпачливого стану, в якому опинився світ і приходить до висновку, що підставовою причиною є секуляризм. Цю мало досі звісну „язву" людства означено в заяві так:

„Секуляризм, або в практиці виключення Бога з людського думання й життя, є коренем світового лиха сьогодні. Це був плодючий грунт, на якому зродилися й поросли в силу такі дивоглядні як фашизм, націзм і комунізм. Він причиняється більше ніж що інше до загибелі нашої спадщини, християнської культури, яка дає силу різним відтінням людського життя і признає Богу річ, які є Божі".

Вийшовший з такого заложення католицький епископат вияснює засади, на яких опирається християнська культура та її боротьба з вродженим нахилом до зла. І хоч засади християнства ніколи не могли закорінитися серед людства у своїй повноті, то проте давали спромогу до досконалости і переводити належні реформи. Коли ж люди кинулися до секуляризму — до світського розуміння світа — і замісць Божої правди почали ставити видумки, забуваючи, що це Божий світ, у якому ми маємо грати лише ролю призначену людині — тоді прийшло нещастя. Люди забули, що всі права й вольності походять з того, що людина є сотворена Богом на Його образ і подобу й тому саме людина наділена „певними невідбиральними правами".

Без глибокого переконання, що це таке гріх, людський закон не може привести людини до чесноти. Секуляризм не признає відповідальности людини перед Богом і тому позбавляє його відчуття відповідальности за гріх перед Богом. Секуляризм ставить засаду, що нема вищого закону понад людський закон.

На жаль, багато християн попало під вплив таких засад і з цього пішла моральна катастрофа нашого часу. Люди живуть у світі, забуваючи на свого Сотворителя й Спасителя, а з того пішли такі лиха:

Родина перестала бути святістю для людини. Подружжя вважається за звичайний контракт, який можна розірвати. Тому, що подружжя не вважається за Божу установу, прийшла ціла повінь розводів. Родина перестала бути виховною установою, яка має на цілі ублагороднити душу дитини.

У ділянці виховання секуляризм накоїв найбільше лиха. Релігію прогнано з шкіл, а найважчі проблеми розвязується хвилевими засобами. Проблема нашої молоді не була б такою складною, коли б при вихованні дітей кладено вагу на існування Бога. Не було б теж потім такої небезпеки для демократичних установ, коли б молодь була вихована на релігійних засадах.

Ще більше лиха накоїв секуляризм у ділянці економічній і суспільній. Християнський світогляд відкидає твердження, наче б то існували якісь економічні права, на підставі яких повторяється раз-у-раз депресія або добробут. Християнство кладе радше відповідальність за такі прояви на недостачу в людині ніж на сліпі безконтрольні економічні сили. З цього виходить, що є щось основно лихе в економічним житті людства, а дальші лиха походять з цього, що не признається Бога та божого права, яке впливає на витворення атмосфери, яка пособляє зростові лиха.

На підставі християнської засади справа представляється так, що Бог сотворив людину як брата у відношенні до інших людей і зробив її паном землі та всього, що є на землі. Тому людина має працювати, щоб розвивати природні багатства для добра всіх людей. Отже праця є суспільною функцією, а зиск не є виключною ціллю економічної діяльности. З цього виходить, що праця не є товар, який є предметом купна-продажу, а економічне підприємство є важливим суспільним ділом, яке має бути управильнюване на підставі порозуміння між власником, управителем і робітником для спільного добра. Християнська засада вимагає співділання всіх інтересованих чинників, отже робітництва, підприємців та уряду для спільного добра.

В крайній бортьбі проти приватної власности комунізм створив державну власність і державний капіталізм, який є гірший ніж приватний капіталізм, проти якого саме комунізм воює. Все те повстало з секуляризму, який усунув християнський спосіб думання в економічних справах.

Таке саме лихо слідне і в міжнародних відносинах. Тут більше зневажено право ніж коли небудь перед тим за часів панування християнізму. Появилися потрясаючі злочини проти слабих націй в імені національного забезпечення. Мільйони людей різнородних націй попали в стан політичної неволі. Релігію переслідується тому, що вона обстоює свободу під владою Бога. Найбільш основні людські права зневажається беззастережно лише тому, що так придумали засліплені деспотичні провідники.

Безбожний комунізм зіллявся часово з демократичними народами під час націстівської агресії проти Росії, а тепер показується, що він став на перешкоді до міжнародного збратання. Що більше, вводиться міжнародня тоталітарна тиранія, а першою жертвою тиранії впала релігія лише тому, що тирани бояться її свободолюбних засад. Отже в практиці секуляризм причинився до поширення новітнього невільництва.

Такий є зміст важливої заяви католицького епископату, яка кінчиться пригадкою, що відповідальність людей і націй перед Богом за їхні діла має вплив на практичне налаждення життя людини, родини, відносин у школі, в економічній діяльности і в міжнароднім суспільстві.

Роковини Третього Універсалу

Перший революційний парлямент України — Центральна Рада — відзначила історичні події 1917-18 року своїми чотирма універсалами. Між цими універсалами треба вважати за поважніші два: Перший та Третій Універсал.

Чому так?

Перший універсал з 23. червня 1917 року сказав нашому народові: ...Від нині будемо самі творити своє життя"! Це була відповідь на претенсії російського уряду і надалі за прикладом уряду царського, порядкувати в Україні по своїй волі.

Другий універсал проголосив угоду між російським урядом Олександра Керенського та Центральною Радою. Російський уряд визнав генеральний секретаріят Центральної Ради, як уряд України, але з великими обмеженнями. Проте й цієї „куцої автономії" російський уряд не хотів додержувати і мав намір зліквідувати Українську Центральну Раду.

У вересні 1917 року Центральна Рада ухвалила закон про вибори до Української Установчої Ради. Цей закон уважав російський уряд за рішення Центральної Ради відділити Україну від Росії. Тому уряд Керенського почав слідство проти українського уряду. Члени українського уряду мусіли їхати з Києва в далекий Петербург вияснити справу в переговорах з російськими представниками. Але саме в цей час, 7. листопада 1917 року, в Петербурзі вибухло повстання проти уряду Керенського. Владу захопила партія большевиків під проводом Леніна.

Большевицький уряд був на початку був дуже слабий. Цього уряду не визнала Україна, Біла Русь, Басарабія, Крим, Донщина і Кубань, Кавказ, Сібір і т. д. Кожне місто мусіли большевики здобувати силою. У Києві було три різні табори: військо, що стояло за повaленим урядом Керенського, большевицька „червона гвардія" та збольшевичені полки російської армії, третя сила — це частини української армії.

10. листопада в Києві почалися бої між большевиками та відділами російського тимчасового уряду. Українська Центральна Рада уважала, що обі російські групи по суті ворожі Україні. Не маючи досить сили, щоб розбити ці російські відділи, уряд Центральної Ради ухвалив на деякий час не мішатися в цю боротьбу, щоб противники себе взаємно ослабили. Але був момент, коли до Києва наблизились сильні відділи військ уряду Керенського. Уважаючи, що большевики, як слабші, будуть для уряду української Центральної Ради менше небезпечні, генеральний секретаріят послав своє військо також проти частин російського тимчасового уряду.

Як тільки небезпека минула, Центральна Рада приступила до здійснення державної автономії і незалежности України.

20. листопанда 1917 р. Центральна Рада видала свій Третій Універсал. Цим актом проголосила **Українську Народню Республіку**. Для селян було оповіщене скасування нетрудової земельної власности, для робітників — 8 годин праці і державна контроля над промисловістю. Для України призначено вибори до Установчої Ради на 8. січня 1918 року. Голова Центральної Ради проф. Михайло Грушевський заявив після проголошення Третього Універсалу, що Україна **фактично стала незалежною державою.**

Але труднощі з дня проголошення Української Народньої Республики для Центральної Ради ще збільшилися. Всі в той час, теж і Центральна Рада, легковажили силу большевизму. Всім здавалося, що уряд Леніна скоро впаде. Також Німеччина поспішила почати мирові переговори з большевицьким урядом, бо німецький уряд уважав правительство Леніна за найслабше. і тому сподівався від нього добитися найбільших уступок. На ділі воно було не так. Большевизм, хоч не мав ще в той час доброї армії, був дуже сильний своєю **пропагандою.** Ленін уже 7. листопада 1917 року видав свій „Декрет про землю", що передав усі землі в руки селянських земельних комітетів.

Центральна Рада оголосила своє рішення в земельній справі 20. листопада. **Але й це рішення не було остаточне,** воно мало йти на розгляд Української Установчої Ради. Тимчасом селянські маси вимагали негайного і остаточного закону в земельній справі.

Те саме і з миром: большевицький уряд заявив, що негайно починає мирові переговори з Центральними Державами (Німечина, та Австро-Угорщина). Уряд Центральної Ради хитався, справу відкладав надалі, хоч було ясно кожному, що Україна сама в тодішніх обставинах не могла вести дальшу війну.

Ці два промахи Центральної Ради Ленін дуже добре використав для своєї пропаганди. Большевики писали, що Українська Центральна Рада „продалася англо - американським капіталістам", щоб вести війну проти Німеччини. Одночасно вони доказували, що Центральна Рада не хоче дати народові землі, бо її земельний закон має бути затверджений Установчою Радою. А що, коли в Установчу Раду попадуть „поміщики та генерали"? Недарма ж український уряд зветься „генеральний секретаріят"...

Цією пропагандою російські большевики уміли збаламутити мало свідомі маси на Україні, особливо ж вояків на фронті, що рвалися додому ділити землю".

Наведені факти показують, що в революційних обставинах потрібна найбільша рішучість і скоре виконання. В революції рішає наступ, а не оборона. Своєю оборонною тактикою Центральна Рада втратила активну допомогу мас.

Якщо деякі журналісти критикують тепер політику Центральної Ради за те, що, мовляв, вона була занадто революційна і соціялістична, що вона сприяла „матеріялістичним домаганням" селянських і робітничих мас, то на це можна відповісти: Центральна Рада була для обставин 1917 року **замало революційна,** нерішуча. Тільки відважне і негайне вирішення пекучих проблем тодішнього життя могло було врятувати справу. Тому й Четвертий Універсал 22. січня 1918 року, з його радикальними законами, був спізнений: широкі народні маси встигла за той час затуманити большевицька пропаганда й зробила їх „невтральними" в боротьбі, що рішило долю України.

П. В.

Політична й соціяльна демократія

2)

Побіда революційного третього стану була побідою демократії, якої змисл дається охопити в таких основних ознаках її поняття: права волі людини й громадянина, рівність громадян перед законом, народне заступництво, яке доконується у вільних виборах на підставі рівного виборного права. Таке справжнє поняття демократій, як результат розвитку її, від перших початків аж по нинішний день. На це поняття демократій складаються у рівній мірі як „політичний" елемент волі так і соціяльний" елемент рівности та їх взаїмне відношення. Слід признати, що коли політичний елемент волі в розвитку демократії знайшов певне своє здійснення, то цього не можна сказати про соціяльний елемент, поняття демократії, який здійснювався у її формах тільки ступнево. З розвитком новітнього промислу й загалом капіталізму розвинувся і виріс четвертий стан, робітництво. У великій французькій революції відігравало воно чималу ролю, але соціяльні його домагання не були здійснені. впродовж XIX ст., в якому скрізь устабілізувався капіталістичний господарський лад, мусіло воно вести довгу й важку боротьбу. Здобутки його — час і охорона праці, заступництво в громадських і законодатних представництвах і т.

(Продовження на стор. 3-тій).

МИКОЛА ХВИЛЬОВИЙ

ВАЛЬДШНЕПИ

(Роман)

23)

Доки Аґлая подавала запитання, так би мовити „взагалі", Карамазов був готовий їй відповідати. Але коли вона фамілярно заговорила про Ганну, йому неприємно стиснуло серце: він несподівано образився за дружину. Мовляв, чому це Аґлая не дає їй спокою? За кілька хвилин він не міг навіть припустити, що в нім прокинеться таке почуття. Але зараз воно навіть затривожило його... Звичайно, він уже не любить, він сьогодні навіть ненавидить Ганну. Але з нею зв'язані такі гарні хвилини, що він не може не поважати її якоюсь своєрідною повагою. У всякому разі він рішуче одмовляється згадувати сьогодні її ім'я в присутності Аґлаї, так принаймні диктують йому норми елементарної етики.

— Може Ганни ми не будемо чіпати? — спитав Карамазов. — Невже тобі не обридло говорити про неї?

— Чому це? — дитячими очима подивилась на нього Аґлая. — На мій погляд вона все таки цікава жінка.

— Я гадаю, що їй зовсім не місце в нашій розмові.

— В нашій розмові? От тобі й маєш! Чому це в нашій розмові?

Аґлая зрушила праве плече й сказала:

— Ти переконаний в цьому?... Ну, що ж, добре! Я її не буду чіпати...

Вона змовкла, мовчав і Карамазов. Розмова перервалась на дуже невдалому місці, і тому утворилось таке враження, ніби хтось когось і якось образив. Дмитрію прийшла мисль, що Аґлая зрозуміла причину його небажання говорити про Ганну, і йому стало ніяково. Чому й справді не поінтимнічати?

— Ти дуже хочеш знати, як я ставлюсь до Ганни? — спитав він.

Аґлая бистрим рухом розправила на колінах своє рожеве плаття, подивилась кудись убіч, помовчала трохи й раптом сказала тихим, але рішучим і впертим голосом:

— Я це дуже хочу знати.

— Ну, так от: із своєю дружиною я вже давно в натягнених відношеннях. Приблизно років три.

— Як розуміти тебе: ти вже розлюбив її, чи щось інше треба мати на увазі?

— Бачиш, — сказав Карамазов, — мені важко з'ясувати це. Сказати, що її розлюбив, — не можна. Але й сказати, що я її люблю, теж не можна.

Аґлая підвелася з стільця, пішла до канапи й запалила цигарку.

— Ти хочеш сказати, — промовила вона, — що ти її ніколи не любив?

— Цього я не хочу говорити, бо це зовсім не так; я її сильно любив. Справа тут багато складніша. Тут... як би це сказати...

Він замовк і усміхнувся; йому й самому смішно стало, як важко вияснити цю родинну історію.

— Ну, що ж далі? — засміялась Аґлая. — Як же далі, мій глупенький хлопчику?

Карамазова раптом знервувала її фамільярність, і він різко сказав:

— Далі я одмовляюсь говорити.

— Який ти чудний, Дімі, — і Аґлая подивилась на нього сумними очима, — і яка ти, мій глупику, все таки нещасна людина... Так, я зрозуміла тебе ще в нашу першу зустріч.

Дмитрій засміявся: йому страшенно подобається ця самопевність. Хто це їй наговорив такого абсурду про нього?... Проте, він на неї не ображується. Вона може говорити ще і в цьомуж таки дусі.

— Я, звичайно, можу говорити, — спокійно сказала Аґлая. — Але ти мусиш покинути своє самолюбство й теж не бути таким самовпевненим. Словом, постановимо так, що коса наскочила на камінь. Сильна людина на таку ж сильну... Хоч правду сказати, я в тобі нічого не бачу ні від коси, ні від каменя.

Остання її фраза гострим болем відгукнулась в його серці. Він нічого не має ні від коси, ні від каменя? Він — той кого вона недавно вважала за сильну вольову людину. Вона жартує, чи правду говорить? Карамазов розгубився і, як ображений хлопчисько, стояв перед Аґлаєю: — Що це значить?

— Це значить, — сказала Аґлая, — що не треба ображати людину, коли вона цього не заслужила — це раз. Подруге, цим мені хочеться сказати, що я тебе знаю не гірше, ніж ти сам себе знаєш.

— Що ж ти знаєш про мене? — майже з розпачем спитав Дмитрій і тут же відчув, що йому серце завмерло. — Ти ж, здається, вважала мене за сильну людину?

(Дальше буде).

МІСЯЧНИЙ ЗВІТ ГОЛОВ. КАСІЄРА У. Н. СОЮЗУ

ЗА МІСЯЦЬ ЖОВТЕНЬ 1947 РОКУ

ПРИХІД:

Відділ	Заплатив
1	280.62
2	232.09
3	144.03
4	50.60
5	440.82
6	49.03
7	249.02
8	361.37
9	170.71
10	146.45
11	169.96
13	147.62
14	71.56
15*	9.33
16	120.76
17	187.10
18	93.43
19	5.97
20	273.49
21	221.05
22	131.02
23	83.89
24	94.21
25	64.58
26	35.55
27	35.70
28	155.24
29	201.27
30	92.97
31	133.84
32	29.70
33	109.62
34	34.57
35	63.91
36	197.81
37	163.36
38	310.89
39	500.13
40	32.16
41	20.66
42	198.03
43	54.49
44	128.04
45	288.87
46	16.23
47	89.24
48	42.69
49	37.63
50*	299.32
51	97.60
52	92.83
53	239.50
54*	223.77
55	93.97
56	170.77
57	174.72
58	174.38
59	344.93
60	43.24
61*	132.16
62	66.12
63	467.99
64	161.61
65*	213.47
66	86.60
67	207.65
68	19.53
69	144.42
70	275.16
71	68.99
72	76.42
73	82.31
74	89.48
75	230.08
76	358.80
77	64.65
78	96.97
79	19.27
80	73.86
81	131.62
82	65.98
83	272.51
84	63.75
85	187.98
86	173.33
87	166.00
89	54.45
90	248.46
91	402.65
92	12.63
93	73.88
94	521.15
95	47.44
96	250.09
97	161.23
98	139.65
99	216.76
100	88.24
101	44.81
102	652.10
103	141.59
104	200.14
105	155.36
106	332.83
107*	135.31
108	112.90
109	141.68
110	19.58
111	30.23
112	325.10
113	87.95
115	46.50
116	73.52
117	108.50
118	146.62
119	45.82
120	267.65
121	151.29
122	117.66
123	176.77
124	119.51
125	219.56
126	102.60
127	457.76
128	53.42
129	30.14
130	542.97
131	9.35
132	152.16
133	225.43
134	112.97
135	63.31
136	230.57
137*	383.02
138	82.95
139	57.58
140	94.22
141	47.93
142	173.19
143*	281.83
144	68.07
145	91.35
146	318.77
147	740.02
148	49.33
149	71.31
150	309.29
151	184.11
152	47.11
154	76.09
155	516.88
156	225.82
157	17.31
158	352.59
159	86.31
160	114.64
161	708.08
162*	77.15
163	277.17
164	256.52
165	82.38
166	44.47
167	110.18
168	241.50

Відділ	Заплатив
169	35.38
170	238.04
171	45.20
172	47.14
173	130.79
174	195.90
175	258.35
176	117.84
177	178.05
178	309.04
179	340.30
180	146.89
181	120.02
182	192.35
183	162.84
184	20.12
185	63.69
186	56.66
187	98.14
188	48.28
189	12.16
190	41.56
191	169.97
192	177.62
193	74.85
194	32.09
195	34.15
196	52.87
197	30.20
198	26.13
199	34.87
200	300.77
201	43.23
202	42.11
203*	33.73
204	1,583.78
205	22.46
206	788.70
207	74.92
208	32.24
209	54.29
210	58.80
211	228.31
212	64.74
213	333.70
214	7.97
215	113.07
216	13.55
217	505.25
218	250.12
219	472.67
220	196.95
221	1,041.36
222	23.93
223	378.74
224*	46.65
225	16.21
226	128.72
227	52.02
228	80.21
229	157.61
230	352.27
231	26.91
232	83.00
233*	84.92
234	365.33
235	154.98
236	189.61
237	195.88
238	453.81
239	504.59
241	103.55
242	155.76
243	79.44
244	24.92
245	154.66
246	86.51
247	295.11
248	99.19
249	35.82
250	13.49
251	268.57
252	114.93
253	235.14
254*	338.25
255	51.10
256	74.01
257	30.86
258	41.64
259	244.87
261	40.92
262	97.97
263	49.04
264	139.65
265	112.37
266	208.72
267	106.14
268	90.10
269	26.02
270	312.31
271	117.96
272	25.49
273	17.58
274	239.88
275	106.61
276	335.88
277	480.83
278	26.94
279	32.52
280	242.27
281	115.02
282	24.46
283	190.32
284	73.12
285	18.60
286	113.22
287	89.24
288	288.68
289	57.33
290	106.55
291	110.22
292	693.77
293	116.69
294	45.20
295	183.68
296	371.65
297	26.03
298	139.81
299	97.65
300	145.28
301	123.01
302	16.47
303	116.29
304	189.60
305	246.19
306	47.85
307	48.97
308	125.93
309	43.36
310	125.29
311	13.76
312	86.77
313	13.86
314	16.78
315	30.65
316	437.02
317	123.48
318	137.29
319	136.04
320	146.81
321	91.15
322	80.70
323	81.78
324	205.73
325	644.96
326	137.48
327	36.29
328	24.47
329*	66.21
330	239.66
331	224.62
332	76.64
333	142.95
334	251.76

Відділ	Заплатив
335	64.14
336	274.81
337*	16.17
338	269.41
339	132.25
340	17.81
341	367.95
342	209.45
343	123.41
344	93.97
345*	252.29
346*	10.27
347	159.10
348	103.36
349	37.84
350	234.18
351	72.26
352	132.40
353	151.33
354	17.43
355	71.66
357	119.47
358	51.97
359*	93.82
360	25.25
361	2,290.59
362	111.12
363	118.52
364	500.75
365	80.93
366*	40.42
367	431.32
368	29.33
369	333.96
370	325.78
371	271.66
372	61.70
373	95.31
374	59.80
375	102.77
376	46.54
377	20.62
378	38.02
379	129.39
380	46.83
381	24.43
382	30.87
383	293.34
384	52.80
385	334.47
386	90.03
387*	148.54
388	149.74
389	37.49
390	186.22
391	103.53
392	21.51
393	45.49
395*	76.71
396	98.88
397	73.19
398	71.54

Відділ	Заплатив
400	107.49
401	45.16
403	220.88
404	71.78
405	71.43
406	211.18
407	52.02
408*	48.44
409	64.54
410	22.52
412	31.23
413	70.24
414	169.83
415	50.71
416*	27.14
420*	374.44
421	78.38
422	44.25
423*	47.92
424*	16.00
426	69.94
427	278.07
429	43.34
432*	2,967.55
433	55.72
434	13.48
435	30.13
436*	252.48
437	33.47
438	25.26
439*	136.97
440*	123.43
441	329.03
442*	55.42
443	19.06
446	24.42
448	111.93
450	6.79
452	46.71
454	28.09
455	33.29
457	51.42
458	110.54
459	68.01
460	6.36
461	70.99
462	45.53
463	22.18
464	150.80
465	47.17
466	40.37
467	14.32
468*	151.77
469	120.87
471	60
472*	105.24
473	259.80
474	28.22
475	41.55
476	166.02
477	120.81
478*	118.30

Доплачено до вкладок за членів Згоди Братств з їх спеціяльного фонду 233.57

З місячних вкладок від членів обезпечених в нових родах обезпечення $71,364.01

* При відділах означених зіркою (*), в даних сумах є включені залеглі місячні вкладки.

Відділ	Заплатив
1	5.57
3	2.42
28	8.82
30	9.53
33	6.88
37	16.20
39	24.13
65	12.59
70	3.80
83	2.86
90	11.44
101	2.84
102	2.94
106	7.23
108	3.38
112	3.99
117	4.46
125	2.66
127	3.17
139	2.35
142	4.21
143*	8.56
147	20.58
151	5.15
170	4.94
185	5.46
206	2.65
209	2.62

Відділ	Заплатив
216	10.79
217	2.74
221	1.68
225	6.77
230	3.81
234	16.50
237	2.68
243	10.76
245	1.06
257	2.84
274	1.49
275	14.56
278	1.15
284	3.37
286	32.87
305	6.82
316	1.41
321	3.73
335	5.31
336	7.93
342	9.44
349	5.24
358	1.62
361	2.48
367	3.51
370	5.01
384	28.93
388	6.19

З місячних вкладок від членів обезпечених в старім роді обизпечення .... $ 392.12

Разом з місячних вкладок від членів	$71,756.13
Відсотки від бондів	8,924.76
Відсотки від морґеджів	2,930.11
Відсотки від членських позичок	886.17
Чинш від реальностей	4,260.80
Заробок на бондах	6,500.00
Приходи друкарні і книгарні	9,982.67
Зворот позички до народного фонду	33.28
З переносу резерви за переписаних членів з молод. департаменту до старших членів	777.50
Зворот виплаченої нагороди відділовим секретарям з молод. департ. до адміністраційного фонду старших членів	1,688.37
Зворот виплаченої нагороди за лікарів з мол. деп	7.00
Перенос інших фондів з мол. деп. до старших членів	1.95
Зворот за продані книжки до народного фонду	262.00
Сплати морґеджів	7,787.81
Продаж бондів	100,000.00
Сплати чл. позичок	2,869.47
Разом	$218,668.02

РОЗХІД:

Виплати посмертних запомог по бл. п.:

в. 7 Рош Франко	$ 1,000.00
в. 28 Пасічник Олекса	1,000.00
в. 67 Надзога Теодор	1,000.00
в. 106 Херґавий Іван	1,000.00
в. 130 Карплюк Антін	500.00
в. 130 Гладкий Григорій	500.00
в. 133 Пришляк Григорій	500.00
в. 147 Котик Марія	1,000.00
в. 181 Якубів Марія	1,000.00
в. 182 Федаш Микола	750.00
в. 191 Місінович Максим	1,000.00
в. 210 Олійник Іван	1,000.00
в. 211 Бабей Максим	1,000.00
в. 213 Мельник Михайло	1,000.00
в. 217 Грицак Микола	1,000.00
в. 217 Олексин Олекса	1,000.00
в. 239 Пелех Пелягія	500.00
в. 277 Ногас Андрій	500.00
в. 301 Мотлюк Іван	1,000.00
в. 306 Леськів Василь	1,000.00
в. 308 Лисиганич Петро	500.00
в. 336 Стась Кость	1,500.00
в. 353 Ільчишин Яків	889.00
в. 359 Стодольський Мих.	1,000.00
в. 383 Шевчук Ілько	1,000.00
в. 406 Пастирнак Михайло	1,000.00

Інші виплати посмертного фонду:

Відійшли з виплаченим обезпеченням платним за життя (Ендавмент)

в. 372 Головна Михайло	500.00
Грошеві звороти	2,286.05
Відсотки на закуплених бондах	706.11
Дивіденда для наново прийнятих членів	9.99

Виплати сирітського фонду по бл. п.:

в. 179 Гатлан Іван	208.00
в. 217 Сипян Яким	47.55

Запомоги з запомогового фонду:

в. 2 Голда Михайло	25.00
в. 2 Карляк Ефрозина	25.00
в. 2 Воргач Іван	100.00
в. 10 Барановський Тимко	25.00
в. 29 Коваль Михайло	35.00
в. 31 Кузьо Іван	35.00
в. 31 Майкович Олекса	35.00
в. 33 Грицкевич Ева	20.00
в. 39 Клюсик Пазя	25.00
в. 39 Копчак Гавриїл	35.00
в. 39 Пахолок Андрій	35.00
в. 42 Непик Текля	35.00
в. 42 Саґан Іван	40.00
в. 56 Домброва Франко	35.00
в. 61 Коземчак Марія	25.00
в. 61 Скубяк Марія	20.00
в. 63 Метрик Юлія	30.00
в. 63 Михалишин Маріянна	25.00
в. 70 Боднарчук Іван	35.00
в. 78 Маційовський Стан.	35.00
в. 82 Лешеґа Стефан	35.00
в. 85 Костюк Онуфрей	35.00
в. 85 Кривошій Клим	25.00
в. 90 Федорчук Василь	35.00
в. 109 Мороз Катерина	25.00
в. 123 Радожицький Яків	35.00
в. 154 Злонкевич Михайло	50.00
в. 175 Михаленько Катерина	30.00
в. 183 Прокіпчук Михайло	35.00
в. 193 Донелі Тома	30.00
в. 217 Чапранський Кость	35.00
в. 217 Нищук Ілько	35.00
в. 217 Стахів Вікторія	25.00
в. 217 Воляк Микола	35.00
в. 218 Стахура Розалія	25.00
в. 221 Гутман Михайло	35.00
в. 227 Хома Лука	30.00
в. 227 Медвідь Микола	35.00
в. 237 Стеців Григорій	40.00
в. 241 Щенґор Станислав	30.00
в. 241 Щенґор Евдокія	25.00
в. 246 Притула Григорій	35.00
в. 246 Сподарик Марія	25.00
в. 252 Крук Микола	35.00
в. 253 Мельник Михайло	30.00
в. 266 Вовчянка Василь	30.00
в. 267 Агрест Іван	35.00
в. 276 Монастирська Марія	25.00
в. 284 Ломиковський Петро	40.00
в. 284 Щурик Стефан	25.00
в. 288 Данилів Марія	35.00
в. 288 Данилюк Теодор	25.00
в. 301 Елаш Михайло	30.00
в. 301 Гриньків Григорій	35.00
в. 305 Катч Стефан	30.00
в. 307 Смерецький Микола	35.00
в. 318 Брощак Іван	30.00
в. 325 Дучис Бен	25.00
в. 325 Палащук Василь	35.00
в. 326 Фордина Іван	35.00
в. 330 Паламар Михалина	25.00
в. 347 Власенко Максим	25.00
в. 361 Філяк Гелина	25.00
в. 361 Зборовська Ева	25.00
в. 368 Познанський Михайло	35.00
в. 370 Гричаник Петро	100.00
в. 370 Лисий Михайло	35.00
в. 373 Камінська Емілія	25.00
в. 407 Матійчак Анна	25.00
в. 411 Чофай Теодор	25.00
в. 443 Корчовський Стефан	25.00

Виплати з народного фонду:

На видавництво книжок	400.00
Community Fund	100.00

Виплати з фонду Згоди Братств:

Доплачено до вкладок за членів Згоди Братств з їх спеціяльного фонду	233.57

Виплати адміністраційного фонду:

Нагорода для відділових секретарів за третій квартал 1947 року	11,989.41
Виплати друкарні і книгарні „Свобода" за орган	7,456.92
	3,900.00
Платня помічних сил	1,411.29
Платня головного уряду	1,250.01
Чинш за офіси	625.00
Лікарі за нових членів	576.50
Кошти подорожі і репрезентації	482.65
Кошти подорожі організаторів	428.72
Нагороди за нових членів	421.25
„Свобода" за праці і друки	357.78
Зворот до народного фонду за видавництва	262.00
Річна вкладка до централі доброчинних організацій	215.00
Обезпечення друкарні і книгарні від вогню	157.50
Спортова акція	135.00
Стейтовий податок за помічні сили	106.08
Видатки канцеляр. на пошту	103.19
Направа і чищення машин	83.58
Канцелярійні прибори	69.26
Шафа на членські документи	59.75
Федеральний податок за помічні сили	58.91
Оголошення	35.00
Телефон	29.54
Фотографічні знимки членських аплікацій	22.36
Вода	7.50

Інші виплати:

Податок, вода, паливо, світло і інші виплати на реальностях	1,384.71

Інвестиції готівки:

Інвестовано в бондах	202,173.00
Позички членам	1,142.17
Разом	$264,899.35

ЗІСТАВЛЕННЯ ГОТІВКИ:

Готівка з кінцем вересня 1947 р. осталася	$438,355.25
Прихід за жовтень	218,668.02
Разом	$657,023.27
Розхід за жовтень	264,899.35
Готівка з кінцем 31. жовтня 1947 р. остається	$392,123.92

БІЛЯНС.

Стан чинний:

Готівка	$ 392,123.92
Морґеджі	831,543.42
Бонди	6,828,306.98
Позички членам	396,500.11
Реальности	236,500.00
Друкарня	6,192.51
Разом	$8,691,166.94

Стан довжний:

Посмертний фонд нових родів обезпечення	$8,045,182.20
Адміністраційний фонд	203,544.19
Конвенційний фонд	25,834.73
Запомоговий фонд	131,138.51
Народний фонд	6,893.41
Посмертний фонд старого роду обезпечення	76,445.38
Резервовий фонд	14,733.20
Сирітський фонд	80,611.89
Фонд обезпеки інвестицій і смертности	94,481.15
Фонд Згоди Братств	12,302.28
Разом	$8,691,166.94

М. Мурашко, гол. предс.
Р. Слободян, гол. касієр.

МОЛОДЕЧНИЙ ДЕПАРТАМЕНТ

ПРИХІД:

Відділ	Заплатив
1	8.77
2	7.88
3	1.80
5	8.78
6	90
7	18.40
8	7.65
9	8.33
10	45
11	8.55
13	6.75
14	1.35
15*	45
16	2.93
17	4.50
18	45
20	2.53
21	4.50
22	2.70
23	1.35
24	2.93
25	2.03
26	1.80
28	8.10
29	6.08
30	5.62
31	1.15
32	45
33	4.00
34	1.80
36	9.45
38	5.18
39	15.30
40	1.58
41	1.13
42	3.38
43	90
44	3.15
45	10.13
46	45
47	4.50
48	4.95
50*	11.70
51	2.48
52	9.90
53	1.25
54*	5.00
55	2.50
56	3.60
57	11.00
58	2.70
59	3.40
60	1.13
61*	4.06
62	2.25
63	22.95
64	4.28
65	6.25
66	8.10
67	6.08
69	90
70	5.85

Відділ	Заплатив
71	3.15
72	1.13
73	2.70
74	2.93
75	7.20
76	6.97
77	3.86
78	4.54
79	1.15
80	2.25
81	1.15
82	2.03
83	3.85
84	8.20
85	17.10
86	5.63
87	7.20
89	25
90	12.83
91	9.00
92	2.25
94	12.15
95	1.15
96	12.40
97	6.53
98	3.85
99	1.58
100	2.95
102	6.52
103	2.25
104	1.12
105	3.83
106	1.80
107*	1.80
108	25
109	6.30
110	3.00
112	7.63
115	50
116	9.00
117	1.80
118	5.20
119	1.58
120	7.65
121	6.75
122	3.86
123	2.46
124	5.18
125	7.88
126	4.73
127	6.53
130	17.10
132	90
133	1.15
135	1.58
136	8.78
137*	15.76
138	3.38
139	59
140	4.50
141	68
142	7.65

Відділ	Заплатив
143*	6.30
144	4.05
145	4.28
147	19.57
148	2.70
149	2.03
150	21.15
151	4.73
155	11.05
156	8.10
157	20
158	6.53
159	2.93
160	3.15
161	3.38
163	3.38
164	32.40
165	6.97
167	4.27
168	1.58
169	25
170	9.00
171	4.50
172	2.65
173	2.03
174	90
175	3.40
176	4.95
177	3.15
178	1.58
179	7.65
180	10.12
181	90
182	3.15
183	2.62
185	5.63
186	5.63
187	90
188	3.60
189	25
191	6.30
192	4.50
193	1.00
198	25
200	15.30
201	1.13
202	2.70
204	129.83
205	1.80
206	13.95
207	2.03
208	1.35
210	45
211	5.63
212	3.40
213	4.05
214	23
215	45
217	17.77
218	1.80
219	19.13
220	4.28
221	38.93
222	2.03
223	14.85
224*	4.05
227	90
228	2.05
229	4.48
230	12.82
231	45
232	2.03
233*	8.10
234	3.60
235	4.23
236	4.28
237	4.73
238	39.20
239	30.15
241	90
242	12.15
243	2.70
244	45
245	1.13
246	25
247	5.85
248	9.00
250	1.35
251	8.80
252	8.06
253	6.08
254*	13.95
255	2.95
256	2.70
257	45
258	1.80
259	10.13
261	3.37
262	6.98
263	68
265	2.70
266	9.68
267	90
268	3.15
269	90
270	6.08
271	5.00
272	1.80
273	1.35
274	9.00
275	1.58
276	7.45
277	16.88
278	1.13
279	4.05
280	4.05
281	24.30
282	2.70
283	7.45
284	90
286	1.13
287	1.35
288	3.83
289	2.70
290	45
291	45
292	12.60
293	9.90
295	4.73
296	13.75
297	25
298	23

Відділ	Заплатив
299	2.93
300	1.80
301	2.02
302	45
303	4.50
304	7.88
305	9.90
306	90
308	2.95
309	13.28
310	2.00
311	1.35
312	2.03
313	45
316	7.65
317	4.28
318	2.25
319	3.38
320	6.10
321	3.83
323	3.15
324	4.95
325	3.38
326	2.70
327	90
329*	1.00
330	7.65
331	4.30
332	3.60
333	2.70
334	9.25
335	1.80
336	4.50
338	9.68
339	2.50
341	18.90
342	3.15
343	1.13
344	1.58
345*	8.85
346*	90
347	9.68
348	9.90
349	2.70
350	5.85
351	1.35
352	5.20
353	4.50
355	3.15
357	2.05
358	6.08
359*	3.15
361	92.05
362	3.60
363	6.30
364	6.75
365	4.95
366*	2.70
367	5.18
369	7.65
370	1.80
371	12.69
372	1.58
373	1.13
374	2.03
375	4.50
376	1.92
378	2.25
379	3.15
380	5.85
381	1.35
383	12.15
384	1.58
385	8.35
386	1.13
387*	4.05
388	7.20
389	5.63
390	13.05
395*	3.40
396	1.13
397	90
400	4.95
401	1.57
403	1.80
404	1.35
405	25
406	19.13
407	1.35
408*	85
409	3.13
410	90
412	1.55
413	1.35
414	17.55
415	4.05
416*	90
420*	15.00
421	2.70
422	8.32
423*	8.10
424*	1.13
426	1.81
427	13.05
429	3.40
432*	137.70
437	68
438	4.50
439*	13.81
442*	1.58
443	45
446	90
448	1.58
450	1.13
452	2.93
454	61
457	1.80
458	17.50
459*	2.28
460	90
461	4.28
462	2.03
464	4.05
466	45
467	1.13
468*	5.50
469	24.30
473	12.60
475	1.13
476	2.25
477	68
478*	4.83

З місячних вкладок від членів обезпечених в клясах 1, 2 і 3 .... $2,333.45

(Докінчення на стор. 4-тій).

Політична й соціяльна демократія

(Продовження зі стор. 2-гої).

д., були великі. Боротьба робітництва за свої соціяльні права й досі не закінчилась. Але після першої світової війни ввійшла вона в оконечну й вирішальну стадію. Таким чином розвиток демократії ішов від політичного її елементу до соціяльного. Це значить, що в політичних системах, де брак політичного елементу демократії, себто волі людини і громадянина, там немає і не може бути ніякої демократії. Але в політичних системах, де є політичний елемент демократії, а соціяльний її елемент нерозвинений і неповний, там демократія є фактом.

Така наука, яку дає нам стисле означення поняття демократії та її розвиток.

Погляньмо, чи відповідає цим вище означеним вимогам демократії „найідеальніша демократія" в світі, так зв. „народна демократія у советській Росії?"

Советська Росія, результат суспільного перевороту в його революційній і пореволюційній добі, нині цілком далека від здійснення своїх первісних ідей із 1917 р. Вона пожерла свої власні діти. Вся стара ленінська гвардія сьогодні зліквідована. Вона запрягла людину й народи Росії до возу державного капіталізму. Вона заскорузла в бонапартизмі Ц. К. російської большевицької партії, зглядно в цезаризмі Сталіна. Ні один цісар упродовж історії людства не мав такої влади, яку має сьогодні в своїх руках вилодар Советської Росії. Вона удержувала продукційні засоби всеї країни й веде своє державно-капіталістичне господарство пляново; вона побудувала промисл і фабрики, кольосальні будівлі й канали — все це невільною працею своїх державних рабів. Советська Росія стала великою потугою, але те, що є в ній, це ніякий соціялізм і не демократія.

Перш за все немає в ній особистої волі людини й громадянина (й народів) в советській Росії знівечені. Коли в політичній демократії Америки, Англії й зах. Европі є вона чимсь самозрозумілим, гарантованим основними державними законами, коли в цих країнах кожна людина, кожен громадянин може боротися проти поганих законів всіми можливими засобами до страйків включно, то чи це можливе в „найідеальнішій демократії" світу? Попробуйте проявити свою громадську волю в советській Росії! Спробуйте в ній страйкувати!...

(Закінчення буде.)

КУПУЙТЕ БОНДИ ПЕРЕМОГИ

Місячний Звіт Голов. Касієра У. Н. С.

(Докінчення з 3-тої сторони)

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
1	3.74	194*	4.00
2	26.72	196	7.50
3	7.97	200	17.78
5	18.91	201	1.84
7	23.10	202	6.77
8	28.76	204	128.72
10	10.95	206	94.89
11	55.64	210	1.04
13	90.32	211	10.69
14	3.08	215	33.64
15*	6.54	217	18.30
16	6.80	218	5.71
17	9.01	219	45.72
19	4.79	220	46.21
20	1.54	221	329.67
23	26.35	223	46.39
30	9.04	226	23.10
33	48.89	227	2.71
34	82	229	4.03
36	17.32	230	44.73
37	24.93	232	6.86
38	34.56	233*	10.28
39	84.69	234	28.75
42	1.97	235	3.71
43*	3.94	236	12.60
44	19.24	237	3.69
45	20.92	238	108.23
46	21.89	239	5.76
47	7.39	242	8.69
48	9.39	243	3.29
49	77.09	244	2.71
50*	3.50	245	7.02
51	7.65	247	93
52	8.93	248	23.38
54*	175.34	251	4.38
55	22.53	252	9.98
56	18.47	254*	22.52
57	4.70	255	3.98
58	32.83	256	5.74
59	74.96	259	56.95
60	6.86	261	4.94
61*	13.72	262	3.75
62	15.41	264	30.68
63	59.13	265	2.96
64	4.21	266	6.62
65	30.31	268	92.07
[illegible]	[illegible]	[illegible]	1.57
70	15.49	270	3.48
71	7.54	271	15.75
72	1.04	274	11.42
74	23.04	275	14.69
75	166.48	276	8.15
76	4.39	277	31.64
77	1.97	279	77
78	59	281	30.14
79	72.43	282	82
80	1.91	283	21.63
82	3.99	284	1.63
83	33.82	287*	39.66
84	1.08	288	3.92
85	20.79	289	25.05
87	1.66	290	5.39
89	93	292	59.34
90	2.12	293	42.04
91	12.35	296	10.58
93	3.95	298	5.62
94	38.11	299	3.97
96	23.77	300	35.06
97	1.54	301	30.45
99	36.37	304	57.46
100	2.37	305	17.35
102	169.32	306	1.54
103	68.43	308	1.13
104	34.75	309	77
105	2.47	310	1.01
106	12.73	312	13.11
108	77	313	4.55
109	83	315	96.62
110	1.73	317	17.83
112	12.60	318	26.44
115	6.20	319	4.41
116	12.86	320	21.21
118	98	321	20.89
119	5.74	322	3.40
120	4.33	323	1.91
121	5.64	324	17.19
122	3.86	325	161.11
123	1.54	[illegible]	[illegible]
125	147.11	329*	64.62
126	2.10	330	59.03
127	114.48	331	6.20
128	6.45	334	20.44
130	34.66	335	14.14
132	2.95	336	19.99
133	98	338	1.98
134	8.08	339	8.02
135	19.95	341	69.62
136	5.97	342	3.75
137*	12.04	343	26.12
138	14.31	344	4.62
139	2.68	345*	135.26
141	21.89	347	22.67
142	12.70	348	84.45
143*	3.97	350	1.88
144	9.51	351	6.06
145	8.63	352	11.56
146	69.68	355	11.55
147	11.42	357	5.71
149	4.68	361	448.13
150	108.03	362	7.95
151	40.59	364	13.77
155	35.91	365	6.64
156	65.46	367	52.92
158	20.64	368	2.94
159	21.27	369	12.69
160	1.54	370	51.62
161	23.17	371	5.43
163	67.81	372	14.70
164	54.99	373	20.29
165	1.54	374	13.90
167	22.91	375	6.66
168	14.30	376	2.18
170	46.63	378	1.93
171	8.74	379	19.03
174	1.06	380	41.61
175	6.12	383	36.44
176	5.65	385	1.86
177	77.81	386	29.48
180	21.12	388	54.91
182	4.79	390	26.46
183	25.24	391	6.88
186	3.72	393	13.15
187	7.69	396	2.87
189	6.77	397	12.81
191	13.02	398	1.86
192	30.48	400	5.67

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
401	8.99	446	22.74
403	79	452	30.20
405	2.22	454	2.15
406	13.17	455	11.74
408*	4.30	457	3.51
410	3.84	458	70.63
413	10.07	459	3.48
414	104.16	461	18.93
420	267.31	462	3.88
421	16.85	463	13.75
422	23.67	464	153.36
423*	4.94	465*	17.56
427	53.87	466	9.93
428	44.09	468*	41.39
430	19.32	469	36.77
432*	1.076.93	471	34.00
435	24.11	472*	6.40
436*	11.68	473	85.39
438	2.18	474	17.40
439*	40.57	475	1.09
440*	40.85	476	27.79
441	112.36	478*	75.59
443	13.71		

з місячних вкладок від членів обезпечених у клясах 4, 5 і 6	$9.496.03

* При відділах означених зіркою (*), в даних сумах є включені залеглі місячні вкладки.

Разом з місячних вкладок від членів	$11.829.48
Відсотки від бондів	1.162.40
Відсотки від морґеджів	262.17
Сплати морґеджів	340.18
Разом	$13.594.23

РОЗХІД:

Виплати з посмертного фонду:

Перенос резерви за переписаних членів до інших кляс обезпечення	663.84
Грошеві звороти	241.33
Відсотки на закуплиних бондах	25.17
Дивіденда виплачена чеками	3.10

Виплати адміністраційного фонду:

Нагорода для відділових секретарів за третий квартал	2,089.60
Платня помічних сил	754.38
„Свобода" за Ukrainian Weekly	600.00
„Свобода" за праці і друки	198.16
Перенос резерви за переписаних членів до інших кляс обезпечення	113.66
Стейтовий податок за помічні сили	34.76
Видатки канцеляр. на пошту	25.00
Лікарі за нових членів	25.00
Федеральний податок за помічні сили	19.31
Перенос інших фондів за членів мол. деп. до деп. старших членів	1.95

Інвестиції готівки:

Інвестовано в бондах	10.125.00
Разом	$14,920.26

ЗІСТАВЛЕННЯ ГОТІВКИ:

Готівка з кінцем вересня 1947 р. осталася	$45,654.74
Прихід за жовтень	13,594.23
Разом	$59,248.97
Розхід за жовтень	14,920.26
Готівка з кінцем 31. жовтня 1947 р. остается	$44,328.71

БІЛЯНС.

Стан чинний:

Готівка	$ 44,328.71
Морґеджі	48,842.69
Бонди	731,791.21
Разом	$824,962.61

Стан довжний:

Посмертний фонд	$774,048.99
Адміністраційний фонд	50,913.62
Разом	$824,962.61

М. Мурашко, гол. предс.
Р. Слободян, гол. касієр

ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНИ У. Н. С.

ДЕНЬ СИРОТИ

Вже 35 літ існує у Филаделфії Український Сиротинець св. Василія, в якому СС. Василіянки годують, вбирають і виховують українських сиріт. В цьому Сиротинці перебуває пересічно від 70 до 100 сиріт кожного року. Приходять вони до цього Сиротинця з усіх кінців Америки, а тепер і зі скитальщини в Европі. Скитальчих сиріт було досі в Сиротинці вже 12. Приходять вони в різних віках, від немовлят до старших хлопців і дівчат. Приходять з осиротілих домів, з розбитих родин.

Мати Зиновія, що вже 21 років веде цей Сиротинець, не питає про жадні релігійні чи політичні пашпорти тих сиріт. Потреба бракуючої їм родинної опіки є одиноким пашпортом для сиріт при вступленні їх до Сиротинця.

Нажаль, замало наших людей цікавиться працею й потребами цього Сиротинця. Хоч жертви щедрих одиниць не перестають плисти, але їх замало. Сам кошт вдержання дітей виносив до 20 тисяч долярів річно перед війною, а тепер виносить до 40 тисяч річно. Це дуже скромне вдержання, коли зважити, що тут входить пожива, убрання, медична опіка й конечні розривки. А до того треба вдержати приміщення для 100 дітей, школу для них, учительок, книжки...

Цих великих коштів ніколи не покривала жертвенність самого українського громадянства. Сестри мусіли шукати помочі в чужих!...

Тепер, до збільшених видатків, на прожиток і вдержання прийшла остаточно конечність перенесення сиріт до іншого приміщення. Старі будинки Сиротинця валяться. Вже й направи не помагають. Стейтові й міські власти узнали старі будинки за небезпечні для життя дітей і домагаються негайного перенесення дітей до кращого приміщення.

ВПреп. Мати Зиновія бажала б дати українським дітям модерний сиротинець, який не був би гірший від сиротинців інших народів. Закуплено вже площу — 19 акрів парку, в якім має вирости новий сиротинець. Сама площа коштувала 125 тисяч долярів. На будинки треба бодай д в і ч і стільки.

Хто поможе дати українським сиротам гідний сиротинець?

З помічю повинно прийти все наше громадянство.

Ініціятивний гурток українських жінок, що знають потреби Сиротинця й мають серце для сиріт, підняв гадку проголошення Дня Української Сироти. Створено Комітет, **який оцим проголошує неділю, дня 30. листопада, Днем Української Сироти і звертається до всего українського громадянства в Америці за жертвами на новий Сиротинець Св. Василія.**

Всі жертви просимо посилати на адресу:

UKRAINIAN ORPHANS DAY COMMITTEE
817 N. Franklin Street
Philadelphia 23, Pa.

Комітет Дня Української Сироти передасть усі Ваші ласкаві жертви зарядові Сиротинця підчас концерту, що відбудеться в неділю, 30-го листопада в Филаделфії з нагоди цеї кампанії в користь нового Сиротинця..

Святкуючи День Вдячности 27. листопада й вибираючи вже різдвяні дарунки для Ваших дітей, не забувайте про українських сиріт, щоб і вони могли бути вдячні Богу, добрим Сестрам і Вам, і щоб і вони могли радіти цьогорічною ялинкою.

За Комітет Дня Української Сироти:

Богдан Катамай, голова,
Стефанія Вовчак, секр.

ПОШУКУВАННЯ

1) **Марія Когут** з Янова пошукує вуйка **ІВАНА КАЛИЦІКЕВИЧА,** родженого в Янові, Галичина, виїхав около 1922 р. Відповідь слати на адресу: **Володимир Чорненький, 294 Hudson Ave., Rochester 5, N. Y.**

2) **Супружжя,** муж і жінка, обоє лікарі-дентисти, прибувше зі скитальщини, пошукують **ПРАЦІ помічників при дентисті.** Відповідь слати на адресу: **Володимир Чорненький, 294 Hudson Ave., Rochester 5, N. Y.**

ТАРЗАН, ч. 1734. Джена дальше в небезпеці.

WITH TERRIFIC IMPACT THE APE'S HEAD CRASHED INTO A TREE.
MOMENTARILY STUNNED THE APE RELEASED HIS STRANGLE HOLD ---
--AND TARZAN SECURED A HEADLOCK.
"KAGODA", GRUNTED THE LEADER AS TARZAN INCREASED THE PRESSURE. "I SURRENDER --- THE SHE IS YOURS!"
BUT THE APES REFUSED TO OBEY THE BEATEN LEADER AND GIVE UP THEIR VICTIM. "THE SHE IS OURS!" THEY GROWLED.

З страшним розгоном вдарила голова малпи в дерево.

Хвилево одурманена малпа опустила руки з Тарзанової шиї...

...і Тарзан обняв рукою голову малпи.

„Кагода" раверещав провідник, коли Тарзан натискав на його горло. „Я здаюся,... вона твоя!".

Одначе інші малпи не послухали зазиву провідника і не видали своєї жертви. „Вона наша", заревіли вони.